

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

BT100

¿Alguna  
pregunta?  
Contacte con  
Philips



## Manual del usuario

# PHILIPS



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>
	Seguridad	2
	Aviso	3

---

<b>2</b>	<b>Su altavoz portátil</b>	<b>5</b>
	Introducción	5
	Contenido de la caja	5
	Descripción general del altavoz	6

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>8</b>
	Carga de la batería incorporada	8
	Seleccione una fuente o apague el dispositivo	9

---

<b>4</b>	<b>Uso de dispositivos Bluetooth</b>	<b>10</b>
	Conexión de un dispositivo	10
	Reproducción de audio vía Bluetooth	11
	Realización de llamadas	12

---

<b>5</b>	<b>Cómo escuchar un dispositivo externo</b>	<b>13</b>
----------	---	-----------

---

<b>6</b>	<b>Información del producto</b>	<b>14</b>
	Amplificador	14
	Bluetooth	14
	Información general	14

---

<b>7</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>15</b>
	Información general	15
	Acerca del dispositivo Bluetooth	16

# 1 Importante

---

## Seguridad

---

### Instrucciones de seguridad importantes

- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otras unidades que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando la unidad sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del dispositivo, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- No exponga los aparatos a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.



#### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.

---

## Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

# CE 0168

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Por la presente, WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Eliminación del producto antiguo



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



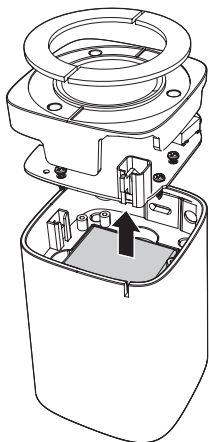
Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.



### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

### Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.



#### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

## 2 Su altavoz portátil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

---

### Introducción

Con este altavoz, puede

- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la conexión Bluetooth,
- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la toma **AUX** y
- realizar llamadas telefónicas.

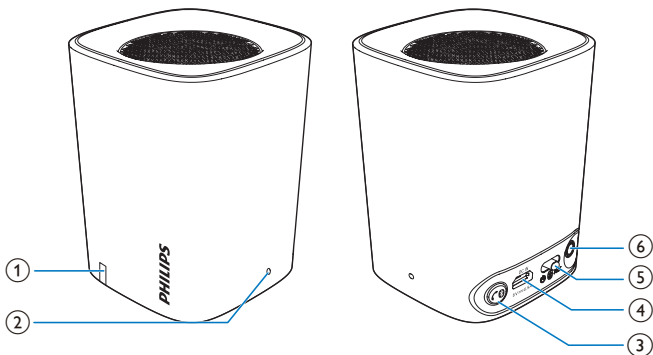
---

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Cable USB
- Manual de usuario breve
- Hoja de seguridad

## Descripción general del altavoz



### ① Indicador de batería/Bluetooth

- Se ilumina, parpadea o se apaga en función del estado del dispositivo BT100.
- Para obtener más información, consulte las secciones Indicador de carga e Indicador de Bluetooth siguientes.

### ② Micrófono integrado

### ③

- Púlselo para responder una llamada entrante.
- Púlselo para finalizar la llamada actual.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos para rechazar una llamada entrante.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos para transferir una llamada entre el dispositivo BT100 y el teléfono móvil.
- En el modo de Bluetooth, mantenga pulsado durante 8 segundos para borrar la información de emparejamiento.

### ④ DC IN

- Cargue el dispositivo BT100 a través del cable USB.



⑤ **OFF  AUX**

- Deslice para seleccionar el modo Bluetooth/AUX IN.
- Deslice para apagar el altavoz.

⑥ **AUX**

- Se conecta a un reproductor externo.

## 3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

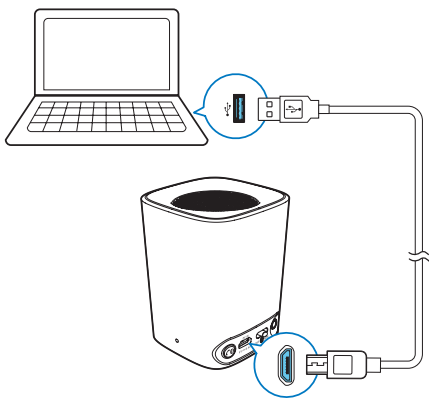
### Carga de la batería incorporada

**BT100** funciona con una batería recargable integrada.



Nota

- Antes de utilizarlo, cargue completamente la batería integrada.



Conecte el cable de USB entre:

- la toma **DC IN** del altavoz y
- una toma USB de un ordenador.

## Indicador de carga

	Indicador	Batería
En modo Bluetooth	Azul parpadeante/azul permanente (en función del estado de funcionamiento)	Cargando
	Azul parpadeante/azul permanente (en función del estado de funcionamiento)	Totalmente cargada
En modo de entrada auxiliar	Blanco parpadeante	Cargando
	Blanco permanente	Totalmente cargada
En modo de desconexión	Blanco parpadeante	Cargando
	OFF (DESACTIVADO)	Totalmente cargada




### Nota

- En el modo Bluetooth, cuando la batería está descargada, el **BT100** se apaga automáticamente. Además, el indicador de Bluetooth parpadea en blanco durante la recarga. Para volver al modo Bluetooth, apague el **BT100** y vuelva a seleccionar el modo Bluetooth.

## Seleccione una fuente o apague el dispositivo

Deslice el interruptor **OFF**  **AUX** para seleccionar una fuente o apagar el dispositivo BT100.

-  : permite escuchar un dispositivo Bluetooth a través de la conexión Bluetooth.
- AUX IN**: permite escuchar un dispositivo a través un cable de entrada de audio.
- OFF**: apaga el dispositivo BT100.

## 4 Uso de dispositivos Bluetooth


Con este altavoz, puede escuchar el audio de un reproductor y realizar una llamada a través de Bluetooth.



### Nota

- Asegúrese de que no hay un cable de entrada de audio conectado a la toma **AUX**.
- Philips no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el sistema, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo.
- El producto puede memorizar un máximo de 8 dispositivos emparejados.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este sistema y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

## Conexión de un dispositivo

- 1 Cambie el control deslizante a .
  - 2 En su dispositivo Bluetooth, busque **BT100**.
  - 3 En la lista de dispositivos, seleccione **PHILIPS BT100**.
    - Si un mensaje solicita permiso para la conexión Bluetooth con **PHILIPS BT100**, confírmelo.
    - Si se requiere una contraseña, introduzca **0000** y, a continuación, confirme.
- ↳ **BT100** emite dos pitidos cuando la conexión Bluetooth se establece.


### Indicador de Bluetooth

El indicador LED que hay en la parte superior indica el estado de la conexión Bluetooth.

Indicador	Conexión Bluetooth
Azul parpadeante	Conectando o esperando conexión
Azul permanente	Conectado

---

## Desconexión de un dispositivo

- En su dispositivo, desactive la conexión Bluetooth con **BT100**.
- O bien, en **BT100**, mantenga pulsado  cuando no esté realizando una llamada.



### Nota

- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.

---

## Cómo volver a conectar un dispositivo

- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que puede volver a conectarse de forma automática, este producto vuelve a conectarse con el dispositivo cuando lo detecta.
- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que no puede volver a conectarse de forma automática, deberá volver a conectarlo con este producto manualmente.

---

## Reproducción de audio vía Bluetooth



### Nota

- Si se recibe una llamada entrante en el teléfono móvil conectado, la reproducción de música se pone en pausa.

---

Botones	Funciones
---------	-----------




	Manténgalo pulsado durante 8 segundos para borrar la información de emparejamiento de Bluetooth.
--	--

---

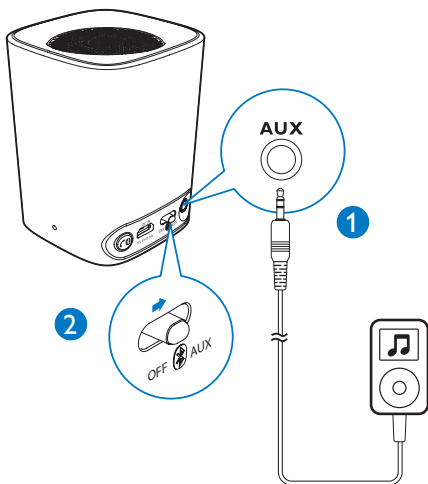
## Realización de llamadas

### Funciones de los botones en el modo Bluetooth

Botones	Estado	Funciones
	Llamada entrante	Púselo para responder una llamada entrante. Manténgalo pulsado durante más de 3 segundos para rechazar una llamada entrante.
	Durante una llamada	Púselo para finalizar la llamada actual. Manténgalo pulsado durante más de 3 segundos para cambiar la llamada entre el dispositivo <b>BT100</b> y el teléfono móvil.

## 5 Cómo escuchar un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3, a través del dispositivo **BT100**.



- 1 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio con conector de 3,5 mm a
  - la toma **AUX** de este producto y
  - la toma para auriculares en el dispositivo externo.
- 2 Cambie el control deslizante a la posición **AUX**.
- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).

# 6 Información del producto



## Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Amplificador

Potencia de salida	2 W RMS
Relación señal/ruido	>70 dB
Conexión de entrada auxiliar	300 mV RMS, 10 kohmios

## Bluetooth

Especificación de Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfiles compatibles	HFPv1.5, AD2Pv1.2
Funciones avanzadas	Eliminación del ruido y del eco
Alcance	10 m en línea de visión

## Información general

Entrada de alimentación de CC	USB: 5 V, 500 mA;
Batería de polímero de litio integrada	3,7V, 500 mA AH
Tiempo de funcionamiento de la batería	>8 horas
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	63 x 63 x 82 mm
Peso: unidad principal	0,18 kg



# 7 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

---

## Información general

### No hay alimentación

- Recargue el altavoz.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen en el dispositivo conectado.
- Cuando escuche audio a través de Bluetooth, asegúrese de que el cable de entrada de audio no está conectado a la toma **AUX**.
- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance de funcionamiento efectivo.

### El altavoz no responde.

- Reinicie el altavoz.

---

## Acerca del dispositivo Bluetooth

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.

**No se puede conectar con el dispositivo.**

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

**El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.**

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del producto.





Specifications are subject to change without notice  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips  
and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of  
Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations  
Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

BT100\_00\_UM\_V2.0

